

Insights on the Haggadah --Part I



R' Yosef Sharbat

Congregation AABJD
Pesach 2015- ה'תשע"ה



Rabbi Lamm "The Royal Table"

we encourage further exploration to the formal

Seder is universal. Of Life lies a Tree of all human life, but full of contradictions, apogees and nadirs. In twentieth century with Israel prefigured by so prominent in the

end to think back to myself. As a child — before my Bar Mitzvah — presided over by my father, was a man short in personal warmth. The chanting, the singing, children for reciting Torah interspersed by story I most cherish es of the Haggadah world War I. His face grandchildren, sing Haggadah's descriptive sadistic Egyptian. He was totally silent in. He said nothing. I do not recall

He was reciting them but also for I'd been shot by the taking Jews to the land for his brothers teachers and his study

illustration of the

symbol of financial success and social acceptability or prominence. On the other hand, it was looked down upon as a sign of grubby snobbishness and the unsupportable arrogance of the self-anointed gourmet. Hence the Mishnah in Avot: "Do not aspire to the Royal Table, for your table [of the scholar] is greater than theirs."

If indeed the Royal Table implies two opposites, then it fits right in with the dialectical experience of Passover and especially its major symbol, the *matzah*.

The *matzah* can be described as a dialectic baked into unleavened dough. It oscillates between two opposite poles: It recalls the magnificence of the Exodus when our ancestors were commanded to hurry to leave Egypt, before even allowing the dough to rise, and hence a token of divine redemption. It also is, physically, a sign of poverty. Thus, the Seder begins by holding the *matzah* aloft and saying, *ha lahmah anya*, this is the bread of affliction, the pauper's bread that we ate as slaves in Egypt. We declare that now we are slaves, but by next year we hope to be free, thus defining the two poles of the Seder experience: slavery and freedom.

Think of the *matzah* therefore as a kind of mirror held up to us as we gather round the Seder table — our very own Royal Table.

We acknowledge our humble beginnings as slaves ('avadim hayinu) — and as well, our lowly origins as pagans ('ovedei 'avodah zarah hayu avoteinu) — and then recount the wonders of God, who then granted us national freedom and spiritual excellence.

We eat bitter herbs to recall the bitterness of servitude under the Egyptian taskmasters — but we recite a blessing as we do so, thus overcoming the harshness by elevating it to a blessing — a typical Jewish maneuver.

We recount the Seder that took place on the eve of the Bar Kokhba rebellion against the Romans — a Seder attended by five of the most distinguished scholars in Jewish history — and yet the Seder is constructed so as to attract the attention and participation of even very young children.

Traditionally we begin the actual meal by eating a hard-boiled egg — the symbol of grief, especially as the first day of Passover falls on the same day of the week as does Tish'a be-Av, the national day of mourning marking the destruction of the two Temples in Jerusalem. Yet we also drink the four cups of wine, celebrating our joy at our four-fold deliverance by the God of Israel.

We ask questions, and we offer answers. And we encourage further explorations of our sacred history in addition to the formal Q-and-A of the Seder.

This dialectical quality that pervades the entire Seder is universal. Thus, the Kabbalah teaches that inside the Tree of Life lies a Tree of Death. This coexistence of antinomies is true of all human life, but especially of the Jewish people whose story is full of contradictions, of vacillating fortunes, of ups and downs, of apogees and nadirs. Is not the generation that lived through the twentieth century with its Holocaust and the founding of Medinat Yisrael prefigured by the *aydut — herut* (slavery — freedom) theme so prominent in the Haggadah?

• כמוץא שלל רב •

למה לא חוששים להפסיק בין הקידוש לסעודה?

קדרש

בכל ימות השנה יש חיוב על האדם לילכט לאוכל מיד לאחר הקידוש, ואנמנם יש שרצו לתת שיעור לדבר זהה גם בחג הפסח, אולם אצלנו היום אין לך יהודי שלא עוברת אצלו שעה או שעתיים מהקידוש עד לסעודה, שhortי אמרים את ההגדה באריכות "כל המרבה בספר ביציאת מצרים הרוי זה משובח", והשאלה הנשאלת היא: איך התירו "הפסק" גדול שכוח בין הקידוש לסעודה?

אלא – ביאור הגאון רבי שלמה זלמן אחנורבָּאן, ראש ישיבת קול תורה –
 גפקידו של ליל הסדר הוא לקדש את הלילה זהה, ואמ' כן חכל הוא המשך אחד,
 ודוממת הדבר לאדם שעשוה קידוש ואחר כך הוא מאיר כי יש לו דיברות גדולות
 בה', והוא אומר "על נטילת ידים" בארכיות רביה, ואחר כך "מומר לדוד ה' רועי
 לא אחשס", וזה לוקח אצלנו זמן רב – אבל אין זה הפסיק, כי הכל המשך אחד
 לקידוש ולஸעודה.

ואף לענייןינו, כל מה שהוא עושים בלילה הסדר הוא רק "הקדמה" לעניין הנ góל והנשגב, כי ח'יב אדם לראות את עצמו כאילו הוא יצא ממצרים, ולספר את כל הניסים והנפלאות שהיו בלילה הזה, ואם כן הכל – הקידוש, ההגדה והסעודת נוחשניים כולם להמנן אחד, ולכן בלילה הסדר לאائقפת לנו שעובר זמן ובר-כל בק, אבל בכל השנה ודי שאסור להפסיק בין קיוש לסתעודה.

עוד הוסיף הגרשין אויערבאָן, כי מושם כך מקדים לפני הסעודה את "הא-לחמא עניא". – לומר לך שגם סייפור יציאת מצרים קשוּר עם לחם זה שאנו ארייכים לאוכלן, אלא שלפני שאוכלים אותו צרייך לומר עליו דברים הורבה, וכיוון שהוא מזרכני הסעודה הרי זה נחשב כקיוש על דעת לאכול לאalter, ולכן גם בוציעים את המצה טהור לקיוש ולא סמור לטעורה.

קונטרס "פעמי קול תורה"; קוביי' פבסקי תורה" — נימן תש"ס

למה לא מברכים על מצות ארבע כוסות?

תמהו והקדמוניים: מדוע אין מברכין "אור קדשו במצוותיו וצינוו לשנות ארבע כוסות", כפי ש商量ריכין על אכילת מדור, שבזמן הזה הויא מדבריהם?

הגדה של פפסה

מניח את הקערה וממלכה לקצתה השולחן, ויש שאין משלקים הקערה אלא רק מכמיין המיצות, מוגנן כום שני, ובאן הבן שואל.

משנה פחים קט"ג, ע"א

**מה בשתה הלילה תהה מכל
הלילה שבבל הילילות אנו
אוכלים חמץ ומצה הלילה תהה כלו
מצה: שבבל הילילות אנו אוכלים**

א) מנוחת אשר

כלל, דמה טעם יש לומר כל דברין יתי יכול בלילהascal בני הבית מסובין מסביב לשולחן ונפקד מקום של העני והרועל, ומה טעם יש לומד כל דברין יתי ויפסח בלילה שכבור שחתו את הפסה ואינו נאכל אלא למןויו. אלא ברור שבימי קדם היו מכירזים הכרזה זו בעוד היום גדול, כל עוד לא נשחט הפסה, וכל עוד העניים עדיין טובבים בחוץות עיר לבקש מא-אל אכלם, ומשום כך היו אומרים דברים אלו בארמית לשון העם, זלצקר בעלמא נקבעו הדבריים לדורות בתקילת ההגדה, שהרי ביסודה פיסקא זו אינה חלק מעצם ההגדה. ומה הטעם מסוימים פיסקא זו הדרוי להשנה הבאה בארץ ישראל וכיו' כיון שכ הפסקא בבבל מקורה ואני אומרם אותה לזכר.

הא להמא עניה

הטעם שאמרם פיסקא זו בארמית ולא כשאר ההגדה בלשון הקודש, מצינו בשלבי הלקט (ס"י ר"מ) שחוושים שמא ישמעו המזיקים ויקלקלו את הסעודה ולשון ארמית אינם מבינים, ושבה"ל דחיה טעם זה, דהלאليل שמרורים הוא ומשומר הוא מן המזיקים, והביא בשם ה"ר בנימין טעם אחר כדי שיבינו הנשים והתינוקות, ולכוארה צריך עיון בטעם זהadam כן עדיף היה לומר את כל ההגדה בארמית, או לפחות את עיקר ההגדה, דהיינו פסח מצה ומורור וכדו' ולמה נהגו כן רק ב"הא לחמא עניה" שאין בה מעיקרי מצות הספרור כלל.

וזהgraah עיקר זהה דבאמת פיסקא זו לא הייתה חלק מנוסח ההגדה

מרוגים כוס שני ומרחיקים את הקערה של המצה והמרור כדי לעורר את התינוקות כדי שיתאלו: "מה נשתנה?". ומחלקים לתינוקות קליות ואנוים לעורם לשאול "מה יומם מימים?".

מה נשתנה הלילה זהה מכל הלילות,

שבכל הלילות אין אנחנו מטבילים אפילו פעם אחת,
הלילה זהה שתי פעמים.

שבכל הלילות אנחנו אוכלים חמץ ומצה, הלילה
זהה בלו מצה.

שבכל הלילות אנחנו אוכלים שאר ירכות, הלילה
זהה מרור.

מה נשתנה הלילה זהה מכל הלילות. מפני מה שואלים מה נשתנה בלבד פסה, ואין שואלים מה נשתנה בלבד חג הספנות, שעוזבים דירתם קבועה כל טוב, לדור בקבאה מרת עראי של גסרים וקרשים? אלט נראה, שעל חג הספנות אין מה לשאל מה נשתנה, כי הסביר חספני עם ישראל והתרגל בימי גלותו לניד מסקומים למוקום, לעזוב את ביתו ורכשו מדירתם קבוע ולבת במקלו ותרמלו במפל נזרדים למצא סקום מקלט, אבל לשבת על יד שלחו מלא ברפתה ובמלך במסבו, על זה לא חרגל עם ישראל עוד. ולכון הבן שואל מה נשתנה. (פרק פסה).

anon anno מטבילים אפילו פעם אחת. והלילה זהה שתי פעמים. בשירות זיל ראנון אין קל ג (סוח סימן כ) פרט שטבאל שני פעמים לנו מצה גם כן. וכמו שפטבו רב עמרם און ותרמוך"ם שיאש לשלב נפשאה בתרסת. אבל לא משמען בפסחים (קד). וכן עוד בתוס' ראש נשנה ודב ס"א. ודו"ק.

שבכל הלילות אנחנו אוכלים שאר ירכות, והלילה זהה מרור. שאל פעם תגאון רבי יוסף בר מבריסק את בנו דבגאון רבי חיים בילזוויז בעשות הסבה של פסה, מה טעם לנו עושים בסדר ליל פסה ובר ליפה שטיררו חמצעים את חי אבותינו באכילת מרור, וכן עושים זכר לטיש באכילת חמורת, ואלו זכר לרכוש גדול שהוציאו ישראל ממצרים.

עֲבָדִים קַיְינָנוּ לְפַרְעָה בְּמִצְרָיִם. וַיֹּצִיאָנוּ
 יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִשֶּׁם בַּיד סְזָקָה
 וּבְזָרוּעַ נְטוּיה. וְאֶלְוָלָא הָצִיא
 הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא אֶת אֲבוֹתֵינוּ מִמִּצְרָיִם, בְּגַם
 אָנוּ וּבָנָינוּ וּבָנֵינוּ בְּנֵינוּ מִשְׁעָבָדִים קַיְינָנוּ לְפַרְעָה
 בְּמִצְרָיִם. וְאֶפְלוּ כָּלָנוּ חֲכָמִים כָּלָנוּ גְּבֻונִים
 כָּלָנוּ זָקְנִים כָּלָנוּ יוֹדָעִים אֶת הַתּוֹרָה. מִצָּה
 עַלְיָנוּ לְסִפְר בִּיצָאת מִצְרָיִם. וְכֹל הַמְרֻבָּה
 לְסִפְר בִּיצָאת מִצְרָיִם הָרִי זֶה מִשְׁבָח:

הַיְינָנוּ לְפַרְעָה בְּמִצְרָיִם וַיֹּצִיאָנוּ הָרִי
 אֱלֹהֵינוּ מִשֶּׁם וּכְרוּ.

*

וַיֹּצִיאָנוּ הָרִי אֱלֹהֵינוּ. עיין מש"כ עמ' סב.

*

וְכֹל הַמְרֻבָּה לְסִפְר בִּיצָאת מִצְרָיִם הָרִי זה
 מִשְׁוּבָת. הַקְשָׁה הַנֶּצֶ"ב בְּפִירּוֹשׁ
 לַהֲגָדָה: מַהוּ שְׁבָחוּ, הָרִי זוּ גּוֹף הַמְצֻוֹה
 לְהַרְבּוֹת וּלְסִפְר, וְכֹן מוֹבָא בְּתוֹסְפָתָא,²
 וּפְסָק כֹּן גָם בְשֻׁולְחָן עֲרוֹךְ³, "חִיֵּב אָדָם
 לְעָסֹוק בְּהַלְלוֹת פָּסָח וּבִיצָאת מִצְרָיִם
 וּלְסִפְר בְּנָסִים וּנְפָלוֹת שְׁעָשָׂה הַקְבָּ"ה
 לְאֲבוֹתֵינוּ עד שְׁתַחַטְפָנוּ שִׁינָה". הָרִי
 שְׁחוּבָה לְהַרְבּוֹת וּלְסִפְר, וּזֹו מִידָת כָּל
 אָדָם, וְמָה מִשְׁבָחוּ בַּעַל הַהֲגָדָה? וּפִירּוֹשׁ,

על פרטיו השאלות, ובאו לסתור הגדה,
 למאמרו של רבנן גמליאל שאמר: מצה
 זו שאנו אוכלים על שום מה? מרור זה
 שאנו אוכלים על שום מה? וראו בדבריו
 את התשובות ל"מה נשתנה". אבל גם
 שם לא מצאנו תשובה אלא למצה
 ולמרור, ומה בדבר השאלות על הטיבול
 ועל ההטבה? ועוד למה קבע בעל
 הגדה את התשובה לתינוק כל כן רוחק
 מן השאלות, הרי עד מאמרו של רבנן
 גמליאל עשו התינוק להירודם? אבל לפִי
 פירושו הכלأتي שפיר, לא שאלות כאן
 אלא הטענות, שהבן משתומם מה גדול
 השינוי בליל הוה מכל הלילות, הלא
 דבר הוא, וודאי יש לוזה סיבה! ועל זה
 אומר לו האב סיבת השינויים, עבדים

1. הנצ"ב בהגדה אמר שפיר, וע"ע בפירושו ברכת נצ"ב על המכליתא סוף פרשנה בא עמ' עב' הגדה
 אויר ישרים לר' יהיאל העילדר עמ' ט. 2. פסחים י, ח. 3. שו"ע סי' חפ"א ס"ב.

מעשה ברבי אליעזר ורבו יהושע ורבו אליעזר בן עזריה ורבו עקיבא ורבו טרפון שהיו מסובין בבני ברק, וחיין

הלילה, ודאי צריך שחכמים אלה הפל מצים כל זמן שהם הינו עד הבקר. הוסיף על זה ואנו בקשנו בוה לראות כי יצאו ממצרים, ולנהו מצרים היו נוראים וועוסקים במעשים ד זכר הפסח, כמו במשרדים, ואחר כן במצרים, והרואו עצם כאלו דרכן מה שכותב וזהו יצה מצרים

*

והיו מספרים ביציאת מצרים כל אותו הלילה. המעשה שהביא בעל הגדה על החכמים שיטפו ביציאת מצרים כל

השבח מכון למי שמוסיף ומספר ביציאת מצרים לאחר חוץ, לאחר זמן החתו. ודוגמא לכך ר' אלעזר בן עזירה, שהוא סבור שזמן ספרו יציאת מצרים אינו אלא עד חוץ כפסח ומזה, אף על פי כן ספר ביציאת מצרים כל הלילה, וזה השבת. וכך פריש גם ר' מאיר שמחה מדווינק בפיישו משך תקופה⁴. ואפשר זו כוונת הכל בו שכח: "אך המספר ביציאת מצרים גם אחר אכילת הרי זה משובח". אבל הנצייב⁵ בפיישו לחומש פריש, שהדיבור: "הרוי זה משובח", אינו מתכוון לשבח את הספר, שאם קרובה בספר והאריך בדברים, סייפוו משובח. אלא כוונתו לשבח את המספר. שאם מרבה בספר, סייפוו מעיד עליו שהוא מבני עלייה, לפי שהוא מתפעל מגודל הנס, וזה מורה עליו שהוא מרגיש כבעל הנס, ורוצה את עצמו כדי שייצא ממצרים, ומוכח שהוא בעל דרגה רמה באמונה זו. לכן אמר עליו המגיד: "הרוי זה (אדם) משובח"⁶.

4. משך תקמה בא יג, יד-טו. 5. נצייב בעמק דבר שמות ו. ג. כל בו סוף ד"ה עבדים. 6. נצייב בעמק דבר שמות ו. ג. שכן מדרך הטבע, מי שנעשה לו נס מרובה בדברים לא כן המספר על נס שנעשה לאבותיו שדרשו בקיומו. לפיכך מי שמרבה בספר ביציאת מצרים, מוכח שרואה עצמו כבעל הנס. ועיין הגדה של פסח מעשה ידי יוצר עמי יד אופן ג. 8. שם ד"ה מעשה. 9. ועיי' מאירי פסחים כת שכח: "ארבע כוסות כלום צרכיהם הסיבה, הן שתיתם זה הדברים שהם מסודרים עליהם, ר"ל קידוש וקידוחת הגדה וקידוחת הלל וברהמ"ז". 10. הביאו הא"ר חנוך ס"ק לד, חק יעקב שם ס"ק לה, שו"ע הרוב תעוג סעיף מה, משנ"ב שם ס"ק ע"א.

מספרים ב' עד شبאו נ הגיע זט

הלילה, ודאי צריך שחכמים אלה הפל מצים כל זמן שהם הינו עד הבкар. הם בקשנו בוה לראות כי יצאו ממצרים, ולנהו מצרים היו נוראים וועוסקים במעשים ד זכר הפסח, כמו במשרדים, ואחר כן במצרים, והרואו עצם כאלו דרכן מה שכותב וזהו יצה מצרים

והיו מספרים ביציאת מצרים כל אותו הלילה. על פי הפה הוא לאמור בקשרו חז"ל בדור

11. אברנאל שם.
15. עיין מהרי"פ כ בה"ג. 16. עי' כב ע"ב. 19. עי' חינוך מצהה כא.

זו
וּצִיא

ששאלתו
הוא רק
זיא דבר
להוסיף
בתבונה,
קיה כדי
תיב כאן
גמא טמום

רלשות
וז באופן
כ"ט, וכן
ל בנך"
ן הרשע,
ול כענין
השואל
אלא בו
וא לה"
ותוו אנו
ו ידיעו
ג לו.

סכלס ד/
הו אומר
המורת
בל שנה
ן הכלל,

מנחת אשר

את עצמו מין הכלל בפרק בערך. ואף ארחה מקתה
ארח שציו ואמור לו. בעבור זה עשה יהוה לוי
בצאיו מפצדים (שמות י"ח). לוי ולא לו. אלו היה
שם לא היה נגאל:

ו. מנחת אשר

אנחנו אלא גם עבדים ותפקינו של
עבד לעובוד את אדוננו. עבדי ה' אנחנו
וأنנו מצוים לעבדו ברמ"ח אברינו
ושס"ה גידנו ורק משומך יצאנו
במצרים.

וזאת תשוכנתנו לבן הרשע שהוציא
את עצמו מן הכלל "בעבור זה
עשה ה' לוי, לוי עשה לאותו האיש
לא עשה, אילו היה אותו האיש
במצרים, לא היה ראוי להגאל ממש
לעולם" (לעון סילוטלמי טס), שהרי לא
הוציאנו ממצרים אלא שנהייה לו
לעבדים שנאמר כי לי בני ישראל
עבדים עבדי הם אשר הוציאי אותם
מארץ מצרים.

בעבור זה עשה ה' לי בצאיו ממצרים
בפירוש הרס"ג על התורה שם כתוב
דהכמה כאילו כתוב "זה
בעבור", וכונת הכתוב מצה זו שני
אוכל, בעבור שהקב"ה הוציאנו
מצרים, אך מ"מ כתוב בעבור זה ולא
זה בעבור.

אף ארחה אמר לו בעבור זה עשה ה'
לו, לוי עשה לאותו האיש לא עשה
אללו היה אותו האיש במצרים לא
הייה ראוי להגאל", הרשע לא חפן
כל ללהבין ולדעת, הוא רק מתלונן על
הتورה שמטריחין עליו, ולכן אין אנו
מדוברם אלוי, אלא מוצביהם על
"אותו האיש" כדי שלא ילמדו אחרים
ממעשי הרעים ודרכיו המוקלקלים.

מה העבודה הזאת לכט
הרשע מתרעם על ה"עבודה" וככלשון
הירושלמי (פמיס ע"ג) "בן
רשע מה הוא אומר מה העבודה הזאת
לכם מה הتورה הזאת שאתם מטריחין
עליכם בכל שנה ושנה", וכי לא די לו
לאדם מישראל להיות "יהודי בלבד"
לאחוב את ה' ולכבד אותו, מה כל
העבודה הזאת". הלא בנים אנחנו לה'
אלקין ולא עבדים.
טענה זו מתייחסים בנו בכל דור ודור,
דור דור וסגנונו, ואין בה אלא
פריקת עול, הקב"ה הוציאנו ממצרים
כדי שנהייה לו לעבדים". לא רק בנים

בָּ�רְכָה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. בָּרוּךְ הוּא חֶסֶד הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא לְעֹשֹׂת כְּבוֹד שָׂעִיר
לְאַבְרָהָם אֲבִינוּ בְּבִרְית בֵּין הַבָּנָים שָׂעִיר
וְאֶחָד ? אֲבָרָם יְצָרָה כִּי גַּם הַרְמִילָן
לְתִּמְםָן וְעַזְבּוֹן וְעַלְמָן אֲנָשָׁה בְּנָה וְגַם אֶת
הַגּוֹן אֲשֶׁר צָבָא לוֹ נָגֵן אֲחָרָיו כִּי ? אֲזָּה בְּרָכָה גְּדוֹלָה :

Blessed be He. For the Holy One, Blessed be He, calculated the end [of their exile], to do as He had said to our father Avraham at the Covenant between the Portions, as it is written: "He said to Avram: 'Know for sure that your seed shall be a stranger in a land that is not theirs, and they will enslave them and afflict them four hundred years. But also that nation whom they shall serve, do I judge, and afterwards they shall go forth with great possessions'" (Bereishis 15:13-14).

to acknowledge the forefather who dreamed the original dream and laid the foundation for its eventual realization.

וְאַתָּה נָגֵן — Nothing is Free

When my father first came to this country in the early 1920s, he visited Raleigh, North Carolina. As a rabbi from Jerusalem, he was invited to address the congregation on Shabbos. The following was the drashah that he delivered there, as he later related it to me.

"When I first came into the city I saw a big store. I walked inside and lo and behold, I noticed people taking shopping carts and going from aisle to aisle, piling as much food as they wanted into their carts. No one said anything to them and no one stopped them. People filled up their wagons to their hearts' content as they went from aisle to aisle. This seemed very strange to me. Indeed, this must be the Goldeneh Medinah, the Land of Gold; we often heard that about America in the Old Country. But then I noticed something very strange. As soon as a person came to the checkout counter, every item was taken out and scrutinized. Everything was registered and recorded to the smallest detail, and then payment was extracted. Later on, people explained to me that this is what America calls a supermarket. One has the right to take whatever he wants, but an account and payment is demanded at the end."

בְּרוּךְ שָׁמָר הַבְּטוֹחָה ... וְאַמְּרָה לְאַבְרָהָם

We may, once again, ask the question: Why do we mention Avraham Avinu on this night that is dedicated to remembering the Exodus from Egypt? Rabbi Yosef Ber Soloveitchik offers the following insight. Why, he asked, is the Prophetic Miriam and the Shirah she sang at the crossing of the Red Sea given a whole parshah in the Torah equal to that of Moshe Rabbeinu? He answers that the Torah is teaching us a fundamental principle by affording her such importance. It was Miriam who prophesied about her brother Moshe that he would be the one to lead Bnei Yisrael out of bondage. And yet Choral tell us that when he was taken from his parents and cast into the river, she was taunted and ridiculed because of her prophecy. The Torah tells us that she followed Moshe to the bank of the river and watched from a distance to see what would happen to him. There was no doubt in her mind that he would be saved. She was so convinced that her prophecy would be fulfilled, she followed him to see how Hashem would bring it about. Because of her great faith against seemingly overwhelming evidence to the contrary, the Torah honors her with her own parshah. The principle here is that we must show honor and recognition to those who dreamed and planned and believed in the future, even if at the moment of realization they no longer stand in the forefront of events. Thus the Baal Haggadah mentions Avraham Avinu, to remind us that he was the one who was responsible for the conception and birth of the nation dedicated to the recognition of one God. In our greatest moment of glory — when we celebrate our redemption — we do not forget

କୁର୍ଯ୍ୟ ନେଇ .. କେବଳ ଖାଲୀ ନେଇ ନେଇ

4

*

ଏହି କାହାର ନାମ କେବେଳା?

לְבָנָה וְלִבְנָה
בְּלֵבָן' בְּלֵבָן' בְּלֵבָן' בְּלֵבָן'

אנו מודים לך לכהן ר' יונה דבוקה
ר' יונה דבוקה ר' יונה דבוקה ר' יונה דבוקה

କେବଳ ପରିମା ଏବଂ ପରିମା ଏବଂ
କେବଳ ପରିମା ଏବଂ ପରିମା ଏବଂ

ମହାଭାଗିତା

କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଲାଗଲା ।

କୁଳାଙ୍ଗ ଦେଶପାତା ନିର୍ମାଣ କରିଛି*

କୁଳାଳ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଣ୍ଡଳ ଶିଥାରେ - ଦୂରତା କୁଣ୍ଡଳ ଶିଥାରେ ଦୂରତା ଦୂରତାରେ

ମୁଣ୍ଡରେ, ମୁଣ୍ଡରେ ଦୂରେ (ଲେଖନ, '୮୫)

ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ପରିଦର୍ଶକ ଗେଷଟ ଦୀର୍ଘ ଏ ଅନ୍ତର୍ବାହିକ
ପରିଦର୍ଶକ - ପରିଦର୍ଶକ ମହିଳାଙ୍କରେ : ଉଚ୍ଚବାହିକ ପରିଦର୍ଶକ

ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା

‘କୁର୍ମା’ ଏବଂ କୁର୍ମାକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା - କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**גדול עצום - במה שנאמר: ובני ישראל פרו וישראל
וירבו ויעצמו במאד מאד, ותملא הארץ אתם
(שמות א, ז):**

**ורב - במה שנאמר: רבה עצמה השדה נמתה,
ותרביות גודלי, ותבא עדים, שדים נלנו
ושערך צמח ואת ערם ועריה (יחזקאל טז, ז). ואüber
עליך נארך מתחוססת בדקמיך, נאמר לך בדקמיך חמי,
נאמר לך בדקמיך חמי (שם, שם ו):**

ובני ישראל פרו וישראל וירבו ויעצמו. הרמב"ן בספר במדבר העיר על כך, שבמפקד שערך משה לכל השבטים, לא נמצא בבני לוי מבן שלושים שנה ומעלה, אלא שמונת אלפיים איש, ולא הגיע מניין בני לוי מבן שלושים שנה ומעלה, אפילו לחצי מניין הפחות שבשבטים, לשבעת מנשה, שמוניהם היה שנים ושלושים אלף. ונמצא שבעת לוי היה במניין אוכלוסין קטן של שבטים, ותמה הרמב"ן איך לא היו עבדיו וחסדייו ברוכי ה' באוכלוסין? ויצא לבאר, כי רבוי השבטים לא היה בדרך הטבע, שהרי כך אמר הכתוב²: "ובני ישראל פרו וישראל וירבו ויעצמו במאד מאד". ופרש": שהוא נשות ישראל يولדות שהה בכרס אחד. ועוד כתוב שם³:

שמתברך הציבור.

1. רמב"ן במדבר ג, יד. 2. שמות א, ג. 3. שם, יב. 4. שמות א, ז. 5. תנומה
וארוא ג. 6. וע"ע בכללי יקר במדבר ג, לט מש"כ למה שבט לוי קטנות של שבטים במניין.

כ' אכילור לנתק

פה

הגדה של פסח

וירא את ענינו, זו פרישות דרכך הארץ. במה שנאמר, וירא אליהם את בני ישראל וידע אליהם:
ואת עמלנו, אלו הבנים. במה שנאמר, כל הבן הילוד היארה תשליךו וכל הבת תמיין;
ואת לחצנו, זה הדרך. במה שנאמר, גם ראיyi את הלחץ אשר מצרים לוחצים אתכם;
ויצוiano יהוה מצרים ביד חזקה ובזרע נטויה ובמרא גדר ובאותות ובמפתים:

ויצוiano יהוה מצרים, לא על ידי מלאך ולא על ידי שرف ולא על ידי שליח. אלא הקדוש ברוך הוא בכבודו ובעצמו.³⁷ שנאמר, וערתי הארץ מצרים בלילה

ירושלים במוועדי

שנה". ועוד - לאחר מכן, "וגם את הגוי מלאך או שرف, אלא עבר בעצמו לגואל את ישראל ממכה בכורות, ולהיות את אשר יעבדו אין אונci, ואחריו כן יעצאו ברוכוש גדול".

ובאמת בזוהי נאמר, שטומאת מצרים כה גודלה הייתה, עד שאפלו מלאך, אם מאות שנה, אלא שהצעקה אל ה' הוועלה, שנחשבו ארבע מאות שנים מלידת יצחק, ולא מזמן ירידתם בפועל למצרים. (זהарכו בזוה בפסקא "שהקב"ה חישב את הקץ"). נמצאן, שהצעקה והנאקה הועילו להחשייב את זמן הגואלה מלידת יצחק, ולהחיש את קיומה של ברית האבות.

³⁷ ויצוiano ה' מצרים לא על רק הקב"ה בעצמו הכל יכול, היה מבחין ידע מלאך, ולא על ידי שליח, אלא הקב"ה בין ישראל למצרים. 

ואף שימון היה בפתח הבית, שהרי היה גם שאלת השאלת, מדוע לא שלח הקב"ה גם על המשקוף, אף על פי כן חרי כתוב

זהו את קלון
לחצנו:

ז' שנאמר, ויהי
בבוח בני ישראל
הם מן העבדה:
עם אלהים את
דרכם את יצחק

וש"י בראשית לו, ז,
זה תנאי כדי לקבל
leshavot שנותעבדו
החלק שנטולו באין,
של ארץ ישראל. אך
זה בפועל רק מבחן
זה, נטל בארץ חלק ורק
ו הוא נחלתו.

קיים את נקודות,
את בריתו את
חק ואת יעקב. יש
ה ברית עם אברהם,
אכלה ה' את בריתך
מה תולה התורה את
אל ה', והורי בין אם
אם לאו, היה ברית
לבני בניהם.

ר' היא, שהיתה ברית
מצרים, ומזמן קצוב
רב מאות שנה, כמו
נו אותן ארבע מאות

Rabbi Lamm, The Royal Table

דם, צָפְרַעַת, פְּנִים, עֲרוֹב, דָּבָר, שְׁחִין, בָּרֶד, אַרְבָּה, חַשְׁגָּה,
מִפְתַּח בְּכוֹרוֹת:

P.60

ת"ז In its description of the seventh of the ten plagues which God brought upon Pharaoh and his Egyptians, the Torah employs a style which is somewhat different from the usual, and which therefore seems to indicate some special intention. *Berad*, the plague of hailstones which fell upon the Egyptians, their servants and their cattle, killed all life that was unprotected. Before Moses stretched forth his rod and caused the hail to fall, he warned the Egyptians of what he was going to do. He warned them to withdraw indoors in order to save their lives. The reaction of the pagan Egyptians was to laugh at Moses, and, though six times previously he had predicted the act of the Lord, they ridiculed him, and most of them — excepting the very few who did believe in God — exposed themselves to the plague.

Here is how the Bible describes the actions of these two classes of Egyptians, those who took Moses seriously and those who did not: "Those of Pharaoh's servants who feared the word of God, gathered their slaves and cattle indoors and saved them, and he who did not put his heart to the word of God [i.e., he who did not pay attention to God], left his cattle and slaves outdoors to be slain by the hailstones" (Exodus 9:20-21). Notice that the two classes of Egyptians are not described in the same kind of terms. If the first Egyptians, God-fearing,

P.61

the second should be described as God-hating, or non-believers, or something similar. Instead, the Torah describes this second, evil, anti-God class as "did not put his heart to God."

What the Bible means to tell us by this choice of words is that indifference, not "putting your heart to it or into it," is the cardinal sin of mankind. Certainly — and despite the apparent signs of a return to religion in some general way — our generation's greatest religious defect is an abysmal indifference and horrendous apathy to religion, to morals, to ethics, to Torah. We do not pay attention to God's word, we do not put our hearts into His service. Not anger at God, not rebellion against Torah, not resentment at religion — these are not the sins of our generation. Ours is a greater, subtler and deeper sin: we do not absent ourselves from the synagogue because we are actively atheistic; it is just apathy. We do not desecrate the Sabbath because we dislike it; we are just religiously phlegmatic.

This, then, is the message implied in the stylistic eccentricity of the text. The antonym of reverence and awe is not putting your heart into synagogue and Torah. In order to achieve that glorious reverence before God, we must learn sympathy and empathy, not apathy; yearning, not neutrality; passion, not indifference. In short, the Torah presses each of us with its demand and its challenge: Have a Heart.

ת"ט The darkness imposed a rigid and horrifying isolation upon the Egyptians. They did not see one another. All communication between a person and his friends ceased. He had no family, no friends, no society. How lonely! What a plague!

Darkness can indeed be a plague, but the same darkness can be a blessing, for solitude means privacy, the precious opportunity when one escapes from the loud brawl of life and the constant chatter and claims of society, into the intimate seclusion of his own soul and heart as he gets to know himself and realize that he is made in the image of God. Loneliness can be painful, but it can also be precious.

We ought to seek opportunities for this solitude of contemplation whenever and wherever we can. The Egyptians made of it a plague of isolation, an inability to see one's fellow, a picture-window through which others can look

ז"ה והוא על-המצרים

ט' להטף טפת י' מן הכהן

ג', בָּרֶד, אַרְבָּה, חַשְׁגָּה

ק' ט', צָפְרַעַת It is ironic: what of their travail and woe. The blood. They worshipped the much fertility that the popr their comfort and their very the irony of the One God.

We too, in our own lives, workings of divine irony. We receive in return mass destrucate how it has interfered w and prostrate ourselves befor rancy is signed. Ours is a gen we have anarchy. We spoke s nography. We have identified is no joy and no happiness to

ת"ג' In its description of the upon Pharaoh and his Egypti different from the usual, and intention. *Berad*, the plague servansts and their cattle, kil stretched forth his rod and of what he was going to do. I save their lives. The reaction and, though six times previc ridiculed him, and most of th God — exposed themselves t

Here is how the Bible desc those who took Moses seriou servants who feared the wor and saved them, and he who who did not pay attention to by the hailstones" (Exodus 9 are not described in the same

הלויה הלו עבדי ה'

באיור המושגיים "שירה" ו"הלו"

ידוע לנו אומרים הלו שלם רק ביום ראשון של פסח ובמשן ששת הימים של פסח אנו אומרים רק חצי הלו, וישנו כמה הסברים מדויק לא גמורים את הלו בשאר ימי הפסקת. בגמרא (ערכין י' פ"ב) מבואר שכיוון שאין ימי חג הפסקת חלוקים בקרובנותיהם לכך אין גמורים בהם את הלו. ישנו טעם נוספת המובא במדרש (והביאו במקב"ט סי' הא סק"ז), שכיוון שבשביעי של פסח טבעו נספּת המוכא במדרש (והביאו במקב"ט סי' הא סק"ז), שכיוון שבשביעי של פסח טבעו המצריים ביום, הוא "מעשי ידי טובעים ביום ואתם אומרים שירה"? ! לכן לא יכולים לומר את הלו שבשביעי של פסקת, ומשובם כך גם לא גמורים את הלו בחול המועד, כדי שלא יהיה חול המועד עדיף משבעי של פסח. ותמונה, הרוי עם ישראל כן אמר שירה בשעת קריית ים סוף שהיתה שבשביעי של פסח, ומדוע שלא נאמר גם אנו הלו באותו היום?

כדי לישב את הדברים נראה לחדש שיש שני עניינים, יש שירה ויש הלו.

"שיר השירים אשר לשלמה", עי' תרגום שם שביבא שהיו עשרה שירות: א. "מזמור Shir ליום השבת" שנאמר עי' האדם הראשון. ב. שירות הים. ג. שירות הבאר. ד. שירות הארץ. ה. שירות יהושע - "או ישיר יהושע". ג. שירות דברה. ז. שירות חנה. ח. שירות דוד. ט. שירות שלמה. י. השירה שישראל לעתיד לבוא במלחמה גוג ומגוג. והביא רשי' שם דברי חז"ל: "כל השירים קודש ושיר השירים קודש קדשים כו' משל מלך שנTEL סאה חטים ונתנה לנחתום, אמר לו: יהווצה לי כך וכך סולת, כך וכך סובין, כך וכך מורתן וסלית לי מתוכה גLOSEKA אחת מנופה ומעולה", כך כל הכתובים קודש ושיר השירים קודש קדשים שכלו יראת שמים וקובל על מלכוותיו" (ליק"ש מה"ש רמו ותקפ').

שמעתי ממזר שליט"א בביור העניין, שככל השירים קודש ושיר השירים קודש קדשים ממש שככל השירים נאמרו על מפלת הרשעים; במזמור Shir ליום השבת נאמר "כי הנה אויביך יאבדו" וגוי (ההלים צב. י), בשירת הים כתוב "טוס ורכבו רמה ביט", שירות הבאר הייתה על מפלת האמוראים כאשר שני ההרים קרבו זה לזו ומחציו אותם בתוכם, שירות יהושע הייתה על מפלת יריחו, בשירת חנה מוזכר "עד עקרה לידה שבעה ורבת בנים אומלה" (ש"א ב. ח), שירות דברה

היתה על מפלת סיסדא, השיר האחרון יהיה על מפלת גוג ו מגוג. רק שיר השירים לא מדובר על מפלת רשעים ולכון הוא נקרא קדוש קדשים.

כשנעמיך בעניין נראה שההבדל בין שירה להלן זהו עומק ההבדל בין שיר השירים לשאר השירות. שירה כוונתה הودאה, כאשר נעשה לאדם נס הוא מבטא את רגשות לבו ע"י שהוא שר ומודה לה' על כל מה קיבל ממנו, הוא שר ומספר את כל הקורות אותו כדי להודות לה' על הנס שנעשה לו. כך הן כל השירות; משה רבינו שר את שירות הים ומספר שם על כל השתלשות הנס - "סוס ^{וְרַבְבָּנוּ} רמה בים" וגוי, כך גם בשירת יהושע וכן בכל השירות. לעומת זאת הלך הוא עניין אחר למורי, הלך פירשו לומר את גודלו של הקב"ה, אין בו סיפור על מפלת הדשעים, אלא כל יכולו יראה שמים וקיבלה על מלכותו הבאים בעקבות הנס. כמו"כ, שיר השירים הוא בגדיר "הלל", לומר את גודלו של הקב"ה. שיר השירים הוא הרבה יותר גבוה מאשר השירות ולכון הוא נקרא "קדוש קדשים".

ולפי מה שנתבאר בסיסוד החלוקת בין הלל לשירה מובן מדויע בלילה הסדר-Ansh Hashchachah אנו אומרים את הלל, זהה דרגה יותר גבואה משירה. אנו גם נהגים לקרוא את שיר השירים אח"כ, משום שישר השירותים הוא כמו הלל. במשך ימי הגפסח איננו גומרים את הלל, כי הרי בשבעי של פסח טבעו המצריים ואי אפשר לומר ^{אנש השחחה} אז הלל - אי אפשר לומר שירה עליונה זו כאשר "מעשי ידי טובעים בים". גם המלאכים רצוי לומר סוג של הלל בזמן קריית ים סוף, הם רצוי לומר את שירות המלאכים שהם שרים בכל יום: "קדוש קדוש קדוש ה' צבאות", אמר להם הקב"ה: "הלל אי אפשר לומר כאשר מעשי ידי טובעים בים, אך אפשר לומר שירה מכל השירות, להביע את רגשות הלב ולספר את כל השתלשות הנס, זאת אפשר לומר גם כאשר מעשי ידי טובעים בים". וזה שירות הים שאנו קוראים בשבעי של פסח, וזה גם השירה שאמרו המלאכים לאחר שנקרעו ים סוף - שירה מכל השירות.

הללו עבדי ה'

עבדות לקב"ה אינה בעבודת לאדון בשר ודם

כל ישראל הם עבדי ה'. עבד למלך בשר ודם יש לו גם שעות אישיות, שעות שהוא עם עצמו. אך במלכות שמים האדם משועבד בכל פעולה ובכל

R' Shlomo Wahrman

רבה

אורות הפסח -

ואולי מקורות של הרמב"ם והרשב"א טהור מהא דיצהק שלח לעשו להביא לו ציד ובמפרשים כתבו דיצהק רצה לאכול קיפ. ועי' בתרגום יב"ע בפ"ד חולדות וקרא יה עשו בריה רבא בארכיסטר בנין ואמר ליה ברי' הא ליליא דין עילאי משבחין למארי עלמא עי"ש. ובאמת שם לא היה שום ביקור בקרבן ומובואר כהרמב"ם והרשב"א.

והא דרךה הזמין ליצחק שני גדי עזים ולא כבשים דהרי בפ"ר בא כתיב מן הכבשים ומן העזים תקחו והקדים כבשים וכבאות (מ.א.) איתא דכל דמוקדם בפסוק חשייב טפי (ומוקדם לברכה) ייל לפמש"כ באוה"ח בפ"ר בא דהא דהואך לומר תקחו הוא להורות דאפילו אם יש כבשים יכול ליקח מן העזים ולהכי סמן לקייתה לעזים. ועי' בנו למאור על האוה"ח שהביה מפסחים (נ.ז.) אי בעי כבש ליהתי וαι בעי עז ליהתי ומובואר דשקלין הן. אולם בתוס' בפסחים (ג:) מובואר בתירוץ אחד שרוב פסחים היה טלה עי"ש. ועי' בסוף הנדרת הנצ"ב שכחוב הגאון ר' חיים ברלין דבנ"י מסרו נפשם לקחת כבשים דוקא מושם שנוצרו בקרא תחילת זהה הכניטם לסכנה מפני שהמצרים עבדו לטלה ולא לעזים. ועי' בס' עמודי אור בס' קט"ז מש"כ בזה עי"ש.

“האג ערך”

סימן סג

אחדות לשם אחדות ל"א פיבח אחרית

בסדר ליל פסח אומרים, שפוך חמתק על הגויים אשר לא ידוען ועל מלכות אשר בשם לא קראו, כי אכל את יעקב ואת נוהו השמו. ולכאורה צ"ב הא דפתח בלשון רבים על "הגוים" אשר לא ידוען ועל "מלכות" אשר בשם לא "קרו" וסימן ביחיד כי "אכל" את יעקב.

ואולי ייל דעינו רואות בעיליל במשך כל הדרות דאף דליקא אף שמצו של אחדות בין אומות העולם ותמיד רבים ולוחמים זע"ז מכל מקום כאשר בדעתם להזכיר את ישראל ולכלותם ח"ז תיקף געשו לאגודה אחת. (ועי' בראשי בריש פ"ר בלק עה"פ ריאמר מואב אל זקני מדין דאף דמעולם שנאו זא"ז מ"מ עשו שלום ביניהן מיראתן של ישראל).

ואולי זהה הכוונה כהא וכי "אכל" את יעקב בלשון יחיד — כי כל אומה"ע מתאחדים וכורדים ברית ביניהם כשרוצים לאכול את יעקב ולהמשיחו ח"ז ולשון יחיד בכ"ם מסמל אחד — כאיש אחד — וכמש"כ רשי' בפ"ר

